



# Конвенция о правах ребенка

Distr.: General  
27 February 2018  
Russian  
Original: English

## Комитет по правам ребенка

### Заключительные замечания по объединенным третьему и четвертому периодическим докладам Маршалловых Островов\*

#### I. Введение

1. Комитет рассмотрел объединенные третий и четвертый периодические доклады Маршалловых Островов (CRC/C/MHL/3-4) на своем 2273-м заседании (см. CRC/C/SR.2273), состоявшемся 29 января 2018 года, и принял настоящее заключительные замечания на своем 2282-м заседании, состоявшемся 2 февраля 2018 года.

2. Комитет приветствует представление объединенных третьего и четвертого периодических докладов государства-участника и письменных ответов на подготовленный Комитетом перечень вопросов (CRC/C/MHL/Q/3-4/Add.1), которые позволили лучше понять положение в области прав детей в государстве-участнике. Комитет выражает признательность за конструктивный диалог, проведенный в формате видеоконференции с межведомственной делегацией государства-участника.

#### II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый им прогресс

3. Комитет приветствует прогресс, достигнутый государством-участником в различных областях, в том числе ратификацию различных международных договоров, в частности присоединение в 2015 году к Конвенции о правах инвалидов. Кроме того, Комитет с удовлетворением отмечает законодательные, институциональные и политические меры, принятые с целью осуществления Конвенции, в частности Закон о защите прав ребенка 2015 года, Закон о системе государственных школ 2013 года и политику в области защиты детей 2014 года, поправки к Закону о регистрации браков, рождений и смертей 1988 года, согласно которым повышается официальный возраст вступления в брак для девочек с 16 до 18 лет, а также назначение координатора проектов в интересах детей в рамках Бюро по правам ребенка.

#### III. Основные области, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

4. Комитет напоминает государству-участнику о неделимости и взаимозависимости всех прав, закрепленных в Конвенции, и подчеркивает значение

\* Приняты Комитетом на его семьдесят седьмой сессии (15 января – 2 февраля 2018 года).



всех рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет обращает внимание государства-участника на рекомендации, относящиеся к следующим областям, в рамках которых необходимо принять неотложные меры: насилие в отношении детей, в частности применение телесных наказаний (пункт 19), дети, лишенные семейного окружения (пункт 25), здоровье подростков (пункт 31), воздействие изменения климата на права ребенка (пункт 34), образование (пункт 37) и торговля людьми и сексуальная эксплуатация (пункт 39).

#### **A. Общие меры по осуществлению (см. статьи 4, 42 и статья 44 (пункт б))**

##### **Законодательство**

5. Приветствуя принятие Закона о защите прав ребенка и решение правительства назначить министерство культуры и внутренних дел в качестве органа, ответственного за осуществление этого Закона, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) продолжать свои усилия по согласованию внутреннего законодательства, включая нормы обычного права, с принципами и положениями Конвенции;

б) принять все необходимые меры для эффективного осуществления связанного с правами ребенка законодательства, в частности путем ускорения принятия подзаконных актов для создания механизмов по осуществлению такого законодательства;

в) обеспечить выделение достаточных людских, технических и финансовых ресурсов для осуществления законодательства, устанавливающего права детей.

##### **Всеобъемлющие политика и стратегия**

6. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать и принять всеобъемлющую политику в отношении детей, которая распространялась бы на все области, охватываемые Конвенцией, и на основе этой политики выработать стратегию ее осуществления, а также выделить для этого достаточные людские, технические и финансовые ресурсы;

б) обеспечить полное участие всех соответствующих заинтересованных сторон, включая детей, в разработке политики в области защиты ребенка и регулярно проводить оценку эффективности ее осуществления.

##### **Координация**

7. Отмечая назначение координатора проектов для детей в рамках Бюро по правам ребенка, Комитет рекомендует государству-участнику активизировать межведомственную координацию путем наделения Бюро по правам ребенка четким мандатом и достаточными полномочиями для координации всех мероприятий, связанных с осуществлением Конвенции на межсекторальном, национальном и местном уровнях. Для обеспечения эффективного функционирования указанного координирующего органа государству-участнику следует предоставить ему необходимые людские, технические и финансовые ресурсы.

##### **Выделение ресурсов**

8. Комитет рекомендует государству-участнику выделить надлежащие финансовые, людские и технические ресурсы для осуществления рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, а также всех стратегий, планов, программ и законодательных мер, принятых в интересах детей, и, ссылаясь на замечание общего порядка Комитета № 19 (2016) о

государственных бюджетных ассигнованиях для осуществления прав детей, наладить инклюзивный и прозрачный процесс формирования бюджета, который включал бы в себя проблематику прав ребенка, оценку потребностей и расходов и механизмы контроля. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) учредить соответствующие механизмы и инклюзивные процессы, через которые гражданское общество, общественность и дети могли бы участвовать во всех этапах бюджетного процесса, включая разработку, осуществление и оценку;

б) обеспечить эффективное и надлежащее расходование выделенных средств, том числе посредством проведения аудита и искоренения коррупции;

в) активизировать свои усилия по мобилизации национальных ресурсов для обеспечения устойчивости политики, программ и проектов, принятых в интересах детей после истечения Договора о свободной ассоциации.

#### Сбор данных

9. Принимая к сведению базовый доклад по вопросам защиты ребенка и атлас относящихся к детям социальных показателей и ссылаясь на свое замечание общего порядка № 5 (2003) об общих мерах по осуществлению Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в кратчайшие сроки усовершенствовать свою систему сбора данных с целью ее распространения на все области Конвенции, обеспечив разбивку данных, среди прочего, по возрасту, полу, инвалидности, этнической принадлежности, национальному происхождению и социально-экономическому положению, с тем чтобы облегчить анализ положения всех детей, особенно детей, находящихся в уязвимом положении;

б) обеспечить обмен данными и показателями между соответствующими министерствами и их использование для составления, мониторинга и оценки политики, программ и проектов в интересах эффективного осуществления Конвенции;

в) учитывать концептуальные и методологические рамки, установленные в докладе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) под названием *Human Rights Indicators: A Guide to Measurement and Implementation* (Показатели соблюдения прав человека: руководство по измерению и осуществлению).

#### Независимый мониторинг

10. Ссылаясь на свое замечания общего порядка № 2 (2002) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка, Комитет напоминает о своей предыдущей рекомендации (CRC/C/MHL/CO/2, пункт 19) государству-участнику:

а) в сжатые сроки учредить независимое национальное правозащитное учреждение в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), в том числе специализированный механизм для мониторинга прав детей, который осуществлял бы мониторинг ситуации с осуществлением прав ребенка с учетом интересов детей и в условиях конфиденциальности принимал, расследовал и рассматривал поступающие от детей жалобы;

б) обеспечить выделение этому механизму достаточных людских, технических и финансовых ресурсов;

в) обратиться за техническим содействием, в частности к УВКПЧ и Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ).

### Распространение информации, повышение осведомленности и подготовка кадров

11. Отмечая усилия по распространению информации и повышению осведомленности о Конвенции на национальном и общинном уровнях, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) повышать осведомленность и проводить систематическую подготовку по правам детей для специалистов, ведущих работу с детьми и в интересах детей, в частности для сотрудников правоохранительных органов, судей, адвокатов, медико-санитарного персонала, учителей, школьных администраторов, социальных работников, работников СМИ и, если потребуется, для специалистов других категорий;

б) укреплять общинные программы по повышению осведомленности в тесном сотрудничестве с неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами в целях обеспечения того, чтобы положения и принципы Конвенции получили широкое признание и были понятны всем детям, особенно детям, проживающим на отдаленных островах, детям-инвалидам, детям в учреждениях альтернативного ухода и детям, усыновленным (удочеренным) «в неофициальном порядке», а также родителям, общинам и религиозным лидерам;

в) включить преподавание принципов и положений Конвенции на всех ступенях школьной программы с особым акцентом на принципы терпимости и разнообразия.

### Сотрудничество с гражданским обществом

12. Приветствуя расширение сотрудничества с организациями гражданского общества, Комитет рекомендует государству-участнику продолжать укреплять свое сотрудничество с гражданским обществом по вопросам, касающимся прав детей, в том числе посредством систематического вовлечения гражданского общества в планирование, осуществление, мониторинг и оценку политики, планов и программ, относящихся к правам детей.

### Права детей и предпринимательская деятельность

13. Со ссылкой на свое замечание общего порядка № 16 (2013) об обязательствах государств, касающихся воздействия предпринимательской деятельности на права детей, и со ссылкой на принятые Организацией Объединенных Наций Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека Комитет рекомендует государству-участнику:

а) создать законодательную базу для обеспечения правовой ответственности коммерческих предприятий и их филиалов, которые действуют на территории государства-участника или управляются с нее, особенно предприятий, работающих в сфере туризма;

б) учредить механизмы для расследования и устранения нарушений прав детей в целях повышения подотчетности и прозрачности;

в) обязать компании провести оценку воздействия на права детей и консультации на эту тему и обнародовать всю информацию о воздействии их предпринимательской деятельности на состояние окружающей среды, здоровье людей и на права ребенка, а также о планах по решению создаваемых ею проблем и содействовать включению показателей и параметров, касающихся прав детей, в отчетность;

г) организовать в сотрудничестве с туристическим сектором и широкой общественностью информационно-просветительские кампании по вопросам предотвращения сексуальной эксплуатации детей и обеспечить широкое распространение туристической хартии чести и Глобального

этического кодекса туризма Всемирной туристской организации среди бюро путешествий и других предприятий туристического сектора.

## **В. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12)**

### **Принцип недискриминации**

14. Отмечая, что в Конституции и законодательстве предусмотрена защита от дискриминации по нескольким признакам, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в соответствии со статьей 2 Конвенции и Предложением № SC 13 (о внесении изменений), касающимся Закона о Конституционном собрании 2016 года, внести изменение в статью 12 Конституции и включить в нее положение об инвалидности в качестве запрещенного мотива для дискриминации, а также обеспечить полное соблюдение соответствующих действующих законов, устанавливающих запрет на дискриминацию;

б) принять неотложные меры для фактического прекращения дискриминации в отношении всех маргинализированных групп и находящихся в уязвимом положении детей, особенно девочек, детей, живущих в неблагополучных городских общинах и на удаленных островах, детей, живущих с ВИЧ/СПИДом, и детей с ограниченными возможностями, в том числе посредством целевых программ, обеспечения равного доступа ко всем государственным службам, в частности ответственным за обеспечение достаточного питания, водоснабжения, санитарии, качественного образования, надлежащего медицинского обслуживания и жилья;

в) проводить комплексные просветительские кампании, ориентированные на специалистов, работающих с детьми и в интересах детей, в целях предотвращения любых форм дискриминации и борьбы с ними, а также создать доступные и эффективные механизмы и процедуры для мониторинга, получения и рассмотрения жалоб на дискриминацию.

### **Наилучшее обеспечение интересов ребенка**

15. Отмечая, что принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка в прямой форме изложен в Законе о защите прав ребенка, и со ссылкой на свое замечание общего порядка № 14 (2013) о праве ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия для обеспечения надлежащего учета и последовательного толкования и применения этого права во всех законодательных, административных и судебных процедурах и решениях, а также во всех стратегиях, программах и проектах, которые имеют отношение к детям и оказывают на них воздействие. В этой связи государству-участнику рекомендуется разработать процедуры и критерии в качестве руководства для всех лиц, облеченных властью, в целях определения наилучших интересов ребенка в любой области и придания им должного веса в качестве одного из важнейших соображений.

### **Уважение взглядов ребенка**

16. В свете своего замечания общего порядка № 12 (2009) о праве ребенка быть заслушанным Комитет рекомендует государству-участнику:

а) эффективно осуществлять соответствующее законодательство, касающееся признания прав ребенка быть заслушанным в рамках судебных и административных процедур, в том числе путем создания систем и/или процедур, которые гарантировали бы соблюдение этого принципа социальными работниками и судами;

б) осуществлять программы и информационно-пропагандистские мероприятия, способствующие конструктивному и полноправному участию всех детей в жизни семьи, общины и школы и уделять при этом особое внимание девочкам и детям, находящимся в уязвимом положении.

### **С. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8 и 13–17)**

#### **Регистрация рождений**

17. Принимая к сведению задачу 16.9 Целей в области устойчивого развития по обеспечению наличия у всех людей законных удостоверений личности, включая свидетельства о рождении, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) наращивать усилия по внедрению процедур регистрации рождений и выдачи свидетельств о рождении на раннем этапе, уделяя особое внимание регистрации рождений на общинном уровне;

б) провести обзор процесса регистрации, с тем чтобы повысить уровень регистрации детей, родившихся вне родовспомогательных учреждений, и создать мобильные бригады для регистрации рождений на удаленных островах;

в) развернуть масштабные программы по повышению уровня осведомленности о важном значении регистрации рождений и о процедуре регистрации детей;

г) обеспечить регистрацию рождения детей, родившихся вне брака и от матерей подросткового возраста;

д) в целях осуществления этих рекомендаций обратиться за технической помощью, среди прочего, к ЮНИСЕФ и Фонду народонаселения Организации Объединенных Наций.

### **Д. Насилие в отношении детей (статьи 19, 24 (пункт 3), 28 (пункт 2), 34, 37 и 39)**

#### **Телесное наказание**

18. Комитет принимает к сведению установление запрета на телесное наказание в учреждениях исполнения уголовных наказаний и положения Закона о государственной школьной системе, запрещающих телесное наказание в школах, а также Закон о защите прав ребенка. Однако он по-прежнему обеспокоен тем, что:

а) несмотря на проведенные в последнее время правовые реформы, телесное наказания по-прежнему имеет широкое распространение и рассматривается обществом как приемлемое средство для поддержания дисциплины среди детей, и на его применение дома, в учреждениях альтернативного ухода и дневных детских учреждениях не установлен прямой запрет;

б) статья 3.08 Уголовного кодекса (с поправками, внесенными в 2011 году) может быть истолкована как оправдание для применения телесного наказания в воспитательных целях, поскольку она предусматривает право на использование силы для «предупреждения мелких проступков и наказания за них», а также для поддержания «разумной дисциплины».

19. Со ссылкой на свое замечание общего порядка № 8 (2006) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) внести изменения в Закон о защите прав ребенка и Закон о предотвращении насилия в семье и защите от него 2011 года с целью введения прямого запрета на применение телесного наказания в любых условиях;

- b) отменить статью 3.08 Уголовного кодекса;
- c) незамедлительно приступить к осуществлению на практике положений Закона о защите прав детей и Закона о государственной школьной системе, которыми установлен запрет на телесное наказание в школах;
- d) создать механизмы для подачи жалоб на применение телесного наказания в любых условиях и обеспечить незамедлительное и систематическое проведение расследований и возбуждение административных и судебных дел в связи со всеми случаями применения телесного наказания, а также сбор дезагрегированных данных о соответствующих делах и вынесенных по ним решениях;
- e) осуществлять информационно-пропагандистские и учебные программы для родителей, педагогов, сотрудников полиции и специалистов, работающих с детьми и в их интересах, с целью поощрения использования альтернативных ненасильственных форм поддержания дисциплины.

#### Насилие, надругательство и безнадзорность

20. Отмечая принятие Закона о защите прав детей и Закона о предотвращении насилия в семье и защите от него, а также создание в рамках департамента полиции Маршалловых Островов подразделения по борьбе с насилием в семье, ссылаясь на свое замечание общего порядка № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия и принимая к сведению задачу 16.2 в рамках Целей в области устойчивого развития положить конец надругательствам, эксплуатации, торговле и всем формам насилия и пыток в отношении детей, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) эффективно осуществлять Закон о защите прав ребенка и Закон о предотвращении насилия в семье и защите от него и обеспечить достаточную численность специализированного полицейского персонала, занимающегося рассмотрением случаев насилия, надругательства и безнадзорности;
- b) усилить механизмы по учету случаев и масштабов распространения насилия, в том числе сексуального и психологического насилия, надругательств, безнадзорности или неправомерного обращения с детьми во всех условиях;
- c) обеспечить прохождение специалистами, работающими с детьми и в их интересах, включая учителей, социальных работников, медицинских работников, сотрудников полиции и судей, подготовки по вопросам, относящимся к их обязанности сообщать о случаях насилия, затрагивающих детей, и принимать соответствующие меры в связи с такими сообщениями;
- d) увеличить размер наказаний, предусмотренных Законом о предотвращении насилия в семье и защите от него и обеспечить, чтобы информация о случаях насилия в отношении детей, надругательства над ними и их безнадзорности расследовалась должным образом, а виновные привлекались к судебной ответственности;
- e) усилить поддержку, оказываемую детям, ставшим жертвами насилия, надругательств, безнадзорности и неправомерного обращения, и обеспечить им доступ к надлежащим услугам по реабилитации, консультированию, а также к другим формам реинтеграции;
- f) разработать всеобъемлющую стратегию по предотвращению насилия и борьбе с ним, включая сексуальное и психологическое насилие в отношении детей, а также надругательство над детьми, и их безнадзорности, уделяя при этом особое внимание гендерному аспекту насилия и с упором на программы, осуществляемые на уровне общин;
- g) осуществлять информационно-просветительские программы, включая проведение соответствующих кампаний, с участием детей в целях борьбы со стигматизацией детей, ставших жертвами сексуального насилия и

надругательств, а также создать доступные, конфиденциальные, удобные для детей и эффективные каналы уведомления о таких нарушениях.

#### **Вредные виды практики**

21. Выражая беспокойство по поводу повсеместного распространения детских браков, заключаемых в рамках обычного права, которые особенно затрагивают девочек на удаленных островах, Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать проведение просветительских кампаний и программ, посвященных проблемам пагубного воздействия ранних браков на физическое и психическое здоровье и благосостояние девочек и ориентированных на детей, родителей, учителей, медицинских работников, местные органы власти, религиозных лидеров, судей и прокуроров.

#### **Телефоны доверия**

22. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить создание бесплатного круглосуточного телефона доверия с трехзначным номером для оказания помощи детям, который бы был доступен всем детям, и повышать информированность детей о способах получения доступа к телефону доверия.

### **Е. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 9–11, 18 (пункты 1 и 2), 20, 21, 25 и статья 27 (пункт 4))**

#### **Семейное окружение**

23. Отмечая, что Закон о защите прав ребенка включает в себя конкретное положение о праве ребенка на родительское попечение, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) определить и разработать стратегии по просвещению родителей, повышению потенциала родителей и созданию более благоприятных для воспитания детей условий, особенно на общинном уровне, а также укрепить системы социальной защиты для оказания поддержки малообеспеченным семьям в воспитании детей и уходе за ними;

б) наращивать свои усилия для обеспечения того, чтобы матери и отцы несли равную ответственность за воспитание своих детей, в том числе путем устранения доминирующих гендерных стереотипов в отношении функций и роли женщин и девочек в семье и трудовой деятельности.

#### **Дети, лишенные семейного окружения**

24. Комитет отмечает, что ряд законов, включая Закон о защите прав ребенка, Закон о семейных отношениях (с поправками 2002 года) и Закон о предотвращении насилия в семье и защите от него, содержат положения, касающиеся безопасного устройства детей, разлученных со своими родителями, и альтернативного ухода за ними. Выражая удовлетворение по поводу того, что уход родственников за детьми является неотъемлемой частью культуры Маршалловых Островов, Комитет обеспокоен тем, что в рамках альтернативного ухода большинство детей передается на попечение родственников или расширенной семьи из-за того, что службы социального обеспечения на практике не функционируют. Он также обеспокоен по поводу отсутствия механизмов контроля за осуществлением семейного ухода за детьми.

25. Обращая внимание государства-участника на руководящие указания по альтернативному уходу за детьми (см. резолюцию 64/142 Генеральной Ассамблеи, приложение), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) укрепить свою правовую базу и разработать политику и минимальные стандарты контроля за осуществлением семейного ухода за детьми;



b) предоставлять все необходимые услуги в области социального обеспечения и необходимую поддержку семьям и учреждениям, обеспечивающим альтернативный уход;

c) обеспечить, чтобы разлучение детей с их родителями использовалось только в качестве крайней меры, когда это отвечает целям наилучшего обеспечения их интересов и когда это необходимо для их защиты или благополучия, а также учредить систему воспитания в приемных семьях для детей, которые не могут оставаться в своих семьях;

d) принять стандарты качества для всех имеющихся форм альтернативного ухода и учитывать мнения детей в связи с принятием любого решения относительно применения к ним мер, связанных с альтернативным уходом;

e) обеспечить проведение периодического рассмотрения всех случаев передачи детей в расширенную семью с целью альтернативного ухода за ними и контроль качества предоставляемого ухода, в том числе путем создания каналов для уведомления о случаях ненадлежащего обращения с детьми, контроля и исправления сложившегося положения.

#### Усыновление (удочерение)

26. Отмечая, что официальное и международное усыновление (удочерение) регулируется Законом об усыновлении (удочерении) (с поправками, внесенными в 2016 году), за применение которого отвечает центральный орган по вопросам усыновления (удочерения), Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) провести обзор применения этого Закона об усыновлении (удочерении) с поправками для обеспечения того, чтобы право на усыновление (удочерение) распространялось на каждого ребенка в возрасте до 18 лет;

b) разработать для всех заинтересованных сторон подзаконные акты и руководящие указания по вопросам усыновления (удочерения);

c) расширить потенциал центрального органа по вопросам усыновления (удочерения) для проведения надзора за официальными процессами усыновления (удочерения), включая поддержание связей с учреждениями, занимающимися вопросами усыновления (удочерения) детей в других странах в случаях межгосударственного усыновления (удочерения);

d) повысить уровень осведомленности об официальном усыновлении на общинном уровне, а также поощрять и поддерживать практику официального внутригосударственного усыновления;

e) и впредь наращивать усилия по повышению осведомленности и осуществлению контроля в целях удовлетворения любых потребностей в защите детей, усыновленных (удочеренных) в рамках обычного права;

f) рассмотреть вопрос о ратификации Гагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления (удочерения), 1993 года.

#### **F. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6, 18 (пункт 3), 23, 24, 26, 27 (пункты 1–3) и 33)**

##### Дети-инвалиды

27. Отмечая принятие Закона о правах инвалидов 2015 года, Закона о национальной политике в области инклюзивного развития инвалидов (на 2014–2018 годы) и индивидуальных учебных планов, а также создание бюро координатора по вопросам инвалидности и ссылаясь на свое замечание общего порядка № 9 (2006) о правах детей-инвалидов, а также на Цели 4, 9, 10 и 11 в

области устойчивого развития, Комитет рекомендует государству-участнику принять основанный на правах человека подход к инвалидности и:

- a) обеспечить эффективное осуществление Закона о правах инвалидов и Закона о национальной политике в области инклюзивного развития инвалидов;
- b) разрабатывать и поддерживать общинные кампании и программы по борьбе с дискриминацией и стигматизацией детей-инвалидов;
- c) придавать приоритетное значение мерам по облегчению полной интеграции детей-инвалидов, в том числе детей, страдающих интеллектуальными и психосоциальными расстройствами, во всех сферах общественной жизни, таких как досуговая деятельность, попечение на базе общин и предоставление социального жилья с разумным приспособлением;
- d) обеспечить доступ ко всем публичным зданиям, местам общественного пользования, системам обслуживания и транспортным средствам во всех районах страны, особенно на удаленных островах;
- e) гарантировать всем детям-инвалидам, включая детей, страдающих интеллектуальными и психосоциальными расстройствами, право на инклюзивное образование в общеобразовательных школах вне зависимости от согласия родителей и обеспечить квалифицированную помощь в интеграционных классах путем оказания индивидуальной поддержки и уделения должного внимания детям, сталкивающимся с трудностями в процессе обучения;
- f) расширить общинные программы по реабилитации, раннему выявлению и направлению к специалистам детей-инвалидов и предоставить необходимые ресурсы семьям детей-инвалидов.

#### Здравоохранение и медицинское обслуживание

28. Приветствуя неуклонное снижение начиная с 1990 года показателя смертности детей в возрасте до пяти лет, младенческой и неонатальной смертности и ссылаясь на свое замечание общего порядка № 15 (2013 год) о праве ребенка на наивысший достижимый уровень здоровья, а также принимая во внимание поставленную в рамках Целей в области устойчивого развития задачу 3.2 положить конец предотвратимой смертности новорожденных и детей в возрасте до пяти лет, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) сократить детскую смертность посредством расширения доступа к медицинскому обслуживанию, улучшения питания, водоснабжения и санитарно-гигиенических услуг, особенно на удаленных островах;
- b) расширить масштабы вакцинации, особенно на удаленных островах, и обеспечить вложение достаточных средств в соответствующие технологии, в частности в доставку и хранение вакцины, а также в развитие людского потенциала для проведения вакцинации;
- c) применять разработанные в последнее время руководящие принципы комплексного управления в связи с острой недостаточностью питания;
- d) осуществлять в полном объеме Международный свод правил по сбыту заменителей грудного молока, разработать национальную программу защиты, пропаганды и поддержки грудного вскармливания посредством проведения всеобъемлющих кампаний, оказывать поддержку матерям через соответствующие консультативные структуры и осуществлять разработанную Всемирной организацией здравоохранения/ЮНИСЕФ программу «Десять шагов к успешному грудному вскармливанию» во всех больницах, клиниках и общинах государства-участника;
- e) обеспечить наличие надлежащих детских медицинских учреждений, в частности достаточного количества в них квалифицированных медицинских

специалистов, оказывающих услуги детям и беременным женщинам, особенно учреждений по оказанию акушерской и неонатальной помощи, в первую очередь на удаленных островах;

f) отменить плату за консультации в целях расширения доступа детей из малообеспеченных семей в государственные больничные учреждения;

g) наращивать свои усилия по расширению доступа к базовым медико-санитарным услугам для всех детей, особенно на удаленных островах, и выделить дополнительные ресурсы мобильным бригадам медико-санитарной помощи, с тем чтобы они стали более доступными и могли обслуживать более широкие слои населения.

#### Психическое здоровье

29. Комитет рекомендует государству-участнику повысить качество и расширить доступность служб охраны психического здоровья и соответствующих программ для детей и, в частности:

a) увеличить количество специалистов, занимающихся психическим здоровьем детей, и создать надлежащие специализированные детские службы для оказания психосоциальной и реабилитационной помощи, а также проведения амбулаторного лечения;

b) наращивать усилия по предотвращению самоубийств среди детей и молодежи, в том числе путем расширения услуг по психологическому консультированию и увеличения числа социальных работников в школах и общинах, а также обеспечить надлежащую подготовку всех специалистов, работающих с детьми и в интересах детей, по вопросам выявления и устранения на ранних этапах склонности к суициду и проблем с психическим здоровьем.

#### Здоровье подростков

30. Комитет обеспокоен:

a) высокими показателями подростковой беременности и наличия у подростков инфекций, передаваемых половым путем;

b) отсутствием в школьной программе всеобъемлющего соответствующего возрасту полового воспитания;

c) криминализацией аборт, за исключением тех случаев, когда жизнь беременной женщины или девушки подвергается риску, что вынуждает девушек подросткового возраста использовать небезопасные методы прерывания беременности с сопутствующим риском для их жизни и здоровья;

d) ограниченным доступом девушек подросткового возраста к безопасным услугам по охране репродуктивного и сексуального здоровья, особенно на удаленных островах, и ограниченным доступом к методам контрацепции, в частности из опасения подвергнуться стигматизации;

e) отсутствием политики и плана действий по борьбе с употреблением алкоголя, табакокурением, наркоманией и токсикоманией среди подростков и ограниченностью программ и услуг для лиц, затронутых этими проблемами.

31. Ссылаясь на свои замечания общего порядка № 3 (2003) о ВИЧ/СПИД и о правах ребенка и № 4 (2003) о здоровье и развитии подростков в контексте Конвенции о правах ребенка, а также на задачи 3.5 и 3.7 в рамках Целей в области устойчивого развития, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять всеобъемлющую политику по охране сексуального и репродуктивного здоровья подростков, в которой уделялось бы внимание всем аспектам профилактики, включая профилактику инфекций, передаваемых половым путем, и подростковой беременности, включая ВИЧ/СПИД;

b) обеспечить включение материалов по сексуальному и репродуктивному здоровью, ориентированных на девушек и юношей подросткового возраста, в обязательную школьную программу с уделением особого внимания профилактике ранней беременности и инфекциям, передаваемым половым путем;

c) отменить уголовную ответственность для девочек за аборты, проводимые при любых обстоятельствах, обеспечить доступ к безопасным услугам по прерыванию беременности и услугам по уходу после аборта, независимо от того, является ли аборт законным или нет, и обеспечить, чтобы мнения девочки всегда выслушивались и учитывались при принятии решений о прекращении беременности;

d) расширять доступ подростков к услугам по охране репродуктивного здоровья и смежным услугам, укреплять поддержку служб по охране репродуктивного здоровья и планированию семьи и расширять доступ к имеющимся приемлемым по цене контрацептивным средствам и методам контрацепции, особенно на удаленных островах;

e) разработать политику или план действий по борьбе с алкоголизмом, табакокурением и наркоманией среди детей и подростков и предоставлять им точную и объективную информацию, а также проводить их обучение жизненно важным навыкам по предупреждению злоупотребления психоактивными веществами и разработать учитывающие молодежную специфику и доступные услуги по лечению наркозависимости и уменьшению ее вредных последствий.

#### Здоровая окружающая среда

32. Выполнить рекомендации Специального докладчика по вопросу о последствиях для прав человека экологически обоснованного регулирования и удаления опасных веществ и отходов (см. A/HRC/21/48/Add.1), особенно те рекомендации, которые касаются непосредственных и сохраняющихся последствий проведенных Соединенными Штатами Америки ядерных испытаний с точки зрения здоровья детей, их права на жизнь в условиях здоровой окружающей среды и бессрочного перемещения.

#### Влияние изменения климата на права ребенка

33. Комитет приветствует принятие Совместного национального плана действий по адаптации к изменению климата и управлению рисками бедствий на 2014–2018 годы и Основ национальной политики в области изменения климата. Вместе с тем он выражает беспокойство по поводу:

a) недостаточного интегрирования в школьную программу проблематики адаптации к изменению климата и уменьшения опасности бедствий;

b) отсутствия системы всеобъемлющей системы социальной защиты, которая учитывала бы проблематику бедствий;

c) недостаточного учета особых потребностей детей, включая детей-инвалидов, в планировании деятельности по уменьшению риска бедствий, обеспечению готовности к ним, реагирования на них и ликвидации их последствий;

d) недостаточного количества эвакуационных центров и отсутствия доступа к ним, особенно на удаленных островах.

34. Комитет обращает внимание на задачу 13.b в рамках Целей в области устойчивого развития, направленную на то, чтобы содействовать созданию механизмов по укреплению возможностей планирования и управления, связанных с изменением климата, в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах. В частности, он рекомендует государству-участнику:

a) эффективно осуществлять Совместный национальный план действий по адаптации к изменению климата и управлению рисками бедствий на 2014–2018 годы и Основы национальной политики в области изменения климата;

b) повышать осведомленность детей об изменении климата и стихийных бедствиях путем включения проблематики адаптации к изменению климата и снижения риска бедствий, а также вопросов готовности к ним в школьную программу и развертывания на базе школ таких программ, как системы раннего предупреждения;

c) разработать комплексную систему социальной защиты с учетом возможности бедствий и обеспечить учет особых факторов уязвимости и потребностей детей, а также их мнений;

d) пересмотреть правила поведения в чрезвычайных ситуациях, включив в них положения об оказании помощи и других видов поддержки детям-инвалидам во время чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий;

e) увеличить количество эвакуационных центров и обеспечить, чтобы они были доступны для всех детей, особенно детей-инвалидов и населения удаленных островов;

f) повысить качество данных и оценок с целью создания фактологической базы для уменьшения опасности бедствий и обеспечения готовности к ним, в частности с учетом конкретных потребностей и приоритетов детей-инвалидов.

#### Жизненный уровень

35. Комитет обращает внимание на цель 1.3 в рамках Целей в области устойчивого развития, касающуюся внедрения на национальном уровне надлежащих систем и мер социальной защиты для всех, и рекомендует государству-участнику:

a) рассмотреть возможность проведения адресных консультаций с семьями и детьми, в том числе с теми, кто находится в уязвимой ситуации, а также с организациями гражданского общества с целью укрепления стратегий и мер по сокращению масштабов нищеты среди детей;

b) усилить поддержку, оказываемую детям, живущим за чертой бедности, и в особенности детям из семей с одним родителем, из семей с тремя или более детьми и семей с детьми-инвалидами, и обеспечить, чтобы меры социальной защиты покрывали реальные издержки с ориентацией на достойный уровень жизни детей, включая расходы, связанные с их правом на здравоохранение, полноценное питание, образование, достаточное жилище, воду и санитарную;

c) принять незамедлительные меры по обеспечению доступа к чистой воде и санитарным услугам для всех детей и обеспечить контроль за состоянием санитарно-технических сооружений и его улучшение.

### G. Образование, досуг и культурные мероприятия (статьи 28–31)

#### Образование, включая профессиональную подготовку и ориентацию

36. Комитет приветствует принятие Закона о государственной школьной системе, предусматривающего бесплатное и обязательное зачисление детей в школы и обеспечение посещаемости детей; Стратегического плана для государственной школьной системы по осуществлению Закона о защите прав детей и политики по защите детей в рамках государственной школьной системы; приостановку в 2013 году внесения регистрационного взноса на всех уровнях государственного образования; практически равные показатели зачисления мальчиков и девочек в государственные и частные начальные и средние школы; и проект установки панелей солнечных батарей

в целях улучшения доступа к образованию учащихся, проживающих на удаленных островах. Вместе с тем Комитет обеспокоен по поводу:

- a) негативного влияния связанных с образованием косвенных расходов на доступ детей к образованию, особенно детей, живущих в условиях нищеты;
- b) низких показателей набора учащихся на уровнях дошкольного, начального и среднего образования;
- c) высоких показателей отсева на всех уровнях системы образования, в частности по причине ранних браков, беременности в подростковом возрасте и детского труда;
- d) недостаточности мер для облегчения доступа к образованию детей, живущих в условиях уязвимости, в частности детей, проживающих на удаленных островах.

37. В свете своего замечания общего порядка № 1 (2001) о целях образования и с учетом задачи 4.5 в рамках Целей в области устойчивого развития, направленной на то, чтобы ликвидировать гендерное неравенство в сфере образования и обеспечить равный доступ к образованию и профессионально-технической подготовке всех уровней для уязвимых групп населения, в том числе инвалидов и детей, находящихся в уязвимом положении, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) эффективно осуществлять Закон о государственной школьной системе и Стратегический план для государственной школьной системы в русле реализации Закона о защите прав ребенка и в сжатые сроки принять новую политику по защите ребенка;
- b) проанализировать коренные причины низких показателей на уровнях дошкольного, начального и среднего образования и предпринять соответствующие действия для исправления ситуации, включая устранение косвенных расходов на образование;
- c) обеспечить беременным девочкам-подросткам и матерям-подросткам поддержку и помощь в продолжении обучения в общеобразовательных школах;
- d) разрабатывать программы качественной профессионально-технической подготовки для развития навыков детей и молодых людей, прежде всего прекративших свое обучение в школе, а также содействовать распространению этих программ;
- e) принять меры для обеспечения равного доступа к качественному образованию во всех районах, особенно на удаленных островах, в том числе путем создания большего количества интернатов, в частности для девочек;
- f) выделять достаточные финансовые ресурсы на развитие и расширение образования детей младшего возраста на основе всеобъемлющей и целостной политики по воспитанию и развитию детей младшего возраста.

## **Н. Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 32, 33, 35, 36, 37 (пункты b)–d)) и 38–40)**

### **Продажа детей, торговля ими и их похищения**

38. Комитет приветствует принятие Закона об установлении запрета на торговлю людьми 2017 года, Закона о защите прав ребенка и статьи 251 Уголовного кодекса (с поправками, внесенными в 2011 году), а также учреждение в 2014 году национальной Целевой группы по борьбе с торговлей людьми. Вместе с тем Комитет по-прежнему серьезно обеспокоен по поводу:

- a) большого количества девочек, особенно из стран Восточной Азии, которые становятся жертвами подневольного труда в качестве домашней прислуги и

объектами коммерческой сексуальной эксплуатации, в том числе для целей секс-туризма;

b) неприменения мер уголовного преследования и невынесения обвинительных приговоров в случаях торговли детьми;

c) отсутствия специального механизма рассмотрения жалоб детей, который мог бы оперативно получать, отслеживать и проверять сообщения о случаях эксплуатации детей;

d) недостаточности профилактических мер и мер психолого-социальной поддержки, а также отсутствия юридической помощи и медицинских услуг для детей-жертв;

e) отсутствия данных о торговле людьми и экономической и сексуальной эксплуатации детей.

**39. Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

a) обеспечить соблюдение законодательства, касающегося торговли детьми и эксплуатации детей, а также привлечение к судебной ответственности лиц, виновных в совершении таких преступлений, и применение к ним мер наказания, соразмерных тяжести их преступлений; организовать подготовку сотрудников правоохранительных органов, социальных работников и прокуроров по вопросам получения, проверки и расследования жалоб с учетом интересов детей и при соблюдении принципа конфиденциальности; и обеспечить, чтобы дети, ставшие жертвами торговли, освобождались от любой ответственности;

b) укреплять потенциал Национальной целевой группы по вопросам торговли людьми для обеспечения межведомственной координации между государственными учреждениями в целях борьбы с торговлей людьми и эксплуатацией и расширять свое сотрудничество с гражданским обществом;

c) создать механизмы, процедуры и руководящие принципы для обеспечения обязательного представления информации о случаях торговли детьми и их эксплуатации и в сжатые сроки принять стандартные рабочие процедуры выявления жертв и их передачи на попечение соответствующим службам;

d) активизировать информационно-просветительскую деятельность по борьбе с торговлей детьми и их эксплуатацией и создать доступный, гарантирующий конфиденциальность, учитывающий интересы ребенка и эффективный механизм рассмотрения жалоб, который мог бы получать, проверять и расследовать сообщения о случаях торговли детьми и их эксплуатации и повышать уровень осведомленности о нем;

e) создать защитные механизмы и службы для обеспечения безопасности детей, подверженных риску стать жертвами торговли людьми или сексуальной эксплуатации, в том числе насильственной проституции, порнографии и секс-туризма; рассматривать и удовлетворять медицинские, правовые и психосоциальные потребности детей, ставших жертвами такой практики, в том числе путем предоставления им приютов; и обеспечить разработку программ и политики для восстановления и социальной реинтеграции пострадавших детей в соответствии с Декларацией и Программой действий, а также Глобальным обязательством, принятыми в 2001 году на Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях;

f) расширить доступ к данным о жертвах торговли людьми и сексуальной эксплуатации в разбивке по полу, возрасту и гражданству и укрепить координацию между всеми субъектами, задействованными в системе защиты;

g) рассмотреть возможность ратификации Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

Экономическая эксплуатация, включая детский труд

40. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) разработать надлежащие правила профессионально-технической или профессиональной подготовки детей, завершивших свое обязательное образование, но не достигших 18-летнего возраста;

b) принять необходимые меры для укрепления потенциала службы трудовой инспекции, с тем чтобы обеспечить надзор за использованием детского труда в неформальном секторе экономики, гарантировать защиту, предусмотренную Конвенцией, а также принять социальные программы, направленные на искоренение детского труда, особенно его наихудших форм;

c) рассмотреть возможность ратификации принятых Международной организацией труда Конвенции 1973 года о минимальном возрасте для приема на работу (№ 138) и Конвенции 1999 года о наихудших формах детского труда (№ 182) и Конвенции о домашних работниках 2011 года (№ 189).

Отправления правосудия в отношении несовершеннолетних

41. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 10 (2007) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, Комитет настоятельно призывает государство-участник привести свою систему ювенальной юстиции в полное соответствие с Конвенцией и другими соответствующими нормами:

a) внести изменение в статью 107 Уголовного кодекса о повышении минимального возраста наступления уголовной ответственности в соответствии с принятыми международными стандартами, в том числе за убийство и изнасилование, а также в Закон о судопроизводстве по делам несовершеннолетних 1966 года для обеспечения того, чтобы ни один ребенок в возрасте от 16 до 18 лет не рассматривался наравне со взрослыми;

b) назначить судей, специализирующихся на делах несовершеннолетних, и обеспечить, чтобы такие судьи и весь соответствующий вспомогательный персонал, включая прокуроров и социальных работников, работающих с детьми и для детей, получали соответствующую подготовку;

c) обеспечить предоставление квалифицированной и независимой правовой помощи детям, вступившим в конфликт с законом, на ранней стадии процедуры и на всем протяжении судебного разбирательства;

d) содействовать осуществлению таких мер несудебного характера в отношении детей, находящихся в конфликте с законом, как выведение из системы уголовного правосудия, посредничество и консультирование, и там, где это возможно, назначать меры наказания, не связанные с лишением свободы, например условное наказание и привлечение к общественным работам;

e) принять меры к обеспечению того, чтобы содержание под стражей применялось лишь в качестве крайней меры и в течение минимального возможного срока и чтобы вопрос о применении этой меры регулярно пересматривался на предмет ее отмены;

f) в случаях, когда заключение под стражу неизбежно, обеспечивать, чтобы дети не содержались вместе со взрослыми и чтобы в период их содержания под стражей соблюдались международные стандарты, в том числе в отношении доступа к образованию и медицинскому обслуживанию.



## **I. Ратификация факультативных протоколов к Конвенции**

42. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего содействия осуществлению прав детей, ратифицировать факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также процедуры сообщений.

## **J. Ратификация международных договоров по правам человека**

43. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего содействия осуществлению прав детей изучить возможность ратификации основных договоров по правам человека, Стороной которых оно еще не является.

## **K. Сотрудничество с региональными органами**

44. Комитет рекомендует государству-участнику сотрудничать с такими региональными организациями, как, в частности, Тихоокеанское сообщество и Форум тихоокеанских островов.

## **IV. Осуществление и представление докладов**

### **A. Последующие меры и распространение информации**

45. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры к тому, чтобы обеспечить полное осуществление рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет также рекомендует обеспечить широкое распространение на используемых в стране языках объединенных третьего и четвертого периодических докладов, письменных ответов государства-участника на перечень вопросов и настоящих заключительных замечаний.

### **B. Национальный механизм представления докладов и последующей деятельности**

46. Комитет рекомендует государству-участнику и впредь укреплять национальный механизм представления докладов и последующей деятельности в качестве постоянной государственной структуры, в мандат которой входит координация и подготовка докладов международным и региональным правозащитным механизмам и взаимодействие с ними, а также координация и отслеживание последующей деятельности на национальном уровне и выполнение договорных обязательств, а также рекомендаций и решений, выносимых такими механизмами. Комитет подчеркивает, что такая структура должна быть постоянно укомплектована достаточным штатом собственных сотрудников и должна иметь возможность систематически консультироваться с гражданским обществом, включая детей.

### **C. Следующий доклад**

47. Комитет предлагает государству-участнику представить его объединенные пятый–седьмой периодические доклады к 2 мая 2024 года и включить в них информацию о ходе выполнения настоящих заключительных замечаний. Этот доклад должен быть составлен с соблюдением согласованных руководящих принципов подготовки докладов по конкретным договорам, принятых Комитетом 31 января 2014 года (CRC/C/58/Rev.3), а его объем не должен превышать 21 200 слов (см. резолюцию 68/268 Генеральной Ассамблеи, пункт 16).

В случае представления доклада, объем которого превышает установленное ограничение по количеству слов, государству-участнику будет предложено сократить доклад в соответствии с вышеупомянутой резолюцией. Если государство-участник не сможет пересмотреть и вновь представить доклад, то не может быть гарантирован его перевод для рассмотрения договорным органом.

48. Комитет также предлагает государству-участнику представить обновленный базовый документ объемом не более 42 400 слов в соответствии с требованиями в отношении подготовки общего базового документа, содержащимися в согласованных руководящих принципах представления докладов по международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (см. HRI/GEN/2/Rev.6, глава I) и пункт 16 резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи.

---